

911-Eyewitness

Transcription et Traduction : Drummerboy

(CHANSON)

God bless America – Dieu, bénissez l'Amérique
Land that I love – Ce pays que j'aime tant
Stand beside her and guide her – Tenez-vous près d'Elle et guidez-la
Thru the night with a light from above – À travers la nuit à la lumière des Cieux
From the mountains to the prairies – Des montagnes aux prairies
To the oceans white with foam – En passant par les mers blanches d'écumes
God bless America My home sweet home – Que Dieu bénisse l'Amérique notre chère demeure
God bless America My home sweet home - Que Dieu bénisse l'Amérique notre chère demeure
God bless America - Dieu, bénissez l'Amérique
Land that I love - Ce pays que j'aime tant
Stand beside her and guide her - Tenez-vous près d'Elle et guidez-la
Thru the night with a light from above - De par la nuit à la lumière des Cieux

Voilà Lee, je suis ici en direct à l'extérieur de l'Hotel de ville... Tout le... Comme vous pouvez l'imaginer, c'est la confusion, le chaos total ici. La ville entière est complètement immobilisée. Le gens sont là et observent la fumée sortant du World Trade Center. Des gens essaient de rejoindre leur famille... Tous les cellulaires sont inopérants comme vous devez l'imaginer. Sur le WTC il y a l'antenne que les gens utilisent pour leur cellulaire. Il y a des lignes d'attente autour des cabines téléphoniques. Tous les gens essaient de comprendre ce qui est en train de se passer. J'ai attrapé au passage une dénommée Susan, elle aurait dû se trouver à l'intérieur du WTC aujourd'hui au moment même où l'on se parle...

- Donc, vous me disiez que vous deviez être à l'intérieur de l'édifice.
- J'étais supposé...mais... ce matin...
- Est-ce la raison pour laquelle vous étiez en retard?
- J'ai des amis à l'intérieur!
- Savez-vous à quel étage? Peut-être que je peux vous aider?
- Ils sont au 54ème... maman! Je t'aime Gord- One World Trade...

(Hélicoptère 1)

- Encore une fois, en ce moment tout est paralysé, le WTC a été évacué, l'Hotel de ville aussi. Nous vous reviendrons dès qu'il y aura du nouveau....

- Maintenant des nouvelles de Washington où apparemment le Pentagone et le Département du Trésor auraient été évacués car le Pentagone a été frappé par un avion ce matin tout comme le WTC.

(Avez-vous entendu ce « bang » ? Regardez il y a un nuage de poussière qui s'élève de la rue. »

- Si vous êtes pompier et à l'écoute vos services sont requis de toute urgence. Veuillez vous rapporter à votre unité. Nous avons besoin d'aide considérant le désastre majeur se déroulant ce matin à New-York city. Le monde a changé de façon marquante en un peu moins d'une heure

après qu'un avion eut percuté la première tour et un autre avion la deuxième. De plus un troisième qui aurait frappé le Pentagone.

(Hélicoptère 2)

La Maison Blanche, le Département du Trésor et le Pentagone ont tous été évacués. Mais nous n'avons pas de rapport en ce qui a trait aux victimes de ce qui apparaît comme étant un désastre majeur au WTC.

(Avez-vous entendu ça? Encore des explosions.)

Ce qui devrait entraîner une quantité de perte de vies humaines importante.

Nous avons parlé à différents reporters et à des gens voulant se rendre sur les lieux à partir de plusieurs endroits dans la ville car

(Hélicoptère 3)

Le WTC est visible à plusieurs kilomètres à la ronde et difficile à manquer avec cette fumée massive et ces explosions.

(Plus de nuages et de poussière?)

La première à nous avoir contacté est Joan Fletcher.

Vous êtes toujours là Joan?

- Je suis là?
- Donc vous êtes à observer la scène à partir d'un toit avec des amis et des voisins. Comment qualifieriez-vous leurs réactions?
- Tous les gens ici sont en état de choc. Ils ne peuvent croire ce qu'ils voient et ce qu'ils ont vu à la télévision. Je n'ai pas quitté l'endroit d'où je vous ai contacté au début et c'est incroyable.

(Nouveau nuage de poussière s'élevant à de la base du WTC2)

Les autorités continuent à envoyer des policiers, des pompiers. La fumée est incroyable

(Hélicoptère 4).

Selon moi il semble qu'ils ne puissent faire quoi que ce soit excepté répondre aux urgences au sol. Je peux les voir à partir du toit de l'édifice sur lequel je suis.

(Hélicoptère 5)

Il y a des policiers et des hélicoptères au-dessus qui essaient de repousser les gens.

(Une autre explosion?)

La fumée sortant des édifices se dirige toujours vers Brooklyn.

Vous pouvez sentir la fumée jusqu'ici provenant de l'emplacement des édifices.

- Il s'agit vraiment d'une situation pour laquelle on n'aurait jamais pu prévoir qu'elle puisse empirer et pourtant elle s'aggrave de façon progressive :

Au début un avion qui frappe une première tour du WTC
Ensuite un deuxième avion sur la deuxième tour.

- Incroyable.

- Rumeurs sont à l'effet qu'un autre avion aurait frappé le Pentagone qui a été évacué, ainsi que la Maison Blanche et le département du Trésor.

La Tour Sears de Chicago aurait été évacuée.

(Hélicoptère 4 : Mission accomplie)

Il n'y aurait pas eu de menaces envers cet édifice mais il semble évident qu'on ait pris une décision préventive.

- Ah attendez...! L'édifice Sud..!

Oh mon Dieu l'édifice s'écroule à l'instant...!

.....???.....???....

Il est tombé complètement!!!!!!

Oh mon Dieu! Oh mon Dieu je ne peux même plus voir où il se situe!

(Un top sonore marquant les 10:00h sonne)

- Vous écoutez 10-10 W I N S...

WINS New York

Une des tours, la tour sud

S'est écroulée en un amas de poussière.

(Hélicoptère 6)

(Hélicoptère 7)

Un peu moins d'une heure après avoir été frappée par un avion.

Cet événement qui a commencé de façon désastreuse, continue à se détériorer encore et encore et encore...

Allons maintenant en direct de CNN.

-un énorme nuage de fumée noire qui s'élève du Pentagone

Vous avez entendu Jamie MacKintyre, il y a un instant, décrire

Ah...qu'est-ce qui en était.... D'où venait...

Je peux aussi vous dire que la radio locale, en plus de parler

de l'évacuation dont on a entendu parlée au Pentagone, et bien

La Maison Blanche rapporte que l'édifice du Capitole a été évacué

Et le Département du Trésor aussi.

L'atmosphère de la capitale nationale, Washington D.C. est exceptionnellement tendue

On considère la situation comme étant en « État de siège »

On ne sait pas, comme vous l'avez dit, ce qui s'est passé au Pentagone

Mais c'est très sérieux cette frappe au cœur du gouvernement

- Je suis désolé de vous interrompre un instant

Il y aurait eu une deuxième explosion à Manhattan au Trade Center.

(Nouvel incendie à l'étage 6 au-dessus de la zone de « crash »)

Nous obtenons des informations à l'effet qu'une partie de la tour, la seconde tour du WTC, celle située un peu plus au sud de nous se serait effondrée.... (Rires en voix off, incrédules : « Il n'a pas compris?!... »)

Nous surveillons ça et....

- Il est assez évident que la tour s'est effondrée. Nous allons maintenant rejoindre Joan Fletcher, qui est notre comptable en chef qui pouvait voir l'édifice et ce n'était il n'y a peine que 3 minutes. Alors Joan, qu'avez-vous vu?

- Et bien, beaucoup de fumée et j'ai entendu ensuite une explosion au sommet de l'édifice; l'édifice du sud s'est alors effondré, complètement, je l'ai vu.

Il était difficile de voir tous les morceaux mais tout s'est renversé et écrasé au sol.

Maintenant, je ne sais vraiment pas où tout ça s'est effondré car il y avait beaucoup de fumée et je ne voyais absolument rien. Tout ce que je peux vous dire c'est que le feu semble s'être répandu à l'édifice nord parce qu'on peut observer des flammes du côté sud ce que je ne pouvais voir avant.

- Nous ne pouvons qu'espérer qu'ils ont réussi à évacuer la grande majorité des gens avant l'effondrement.... mais encore, ce sont d'énormes édifices et l'évacuation des alentours a été effectué. Enfin, nous l'espérons. Il n'y a pas de rapport encore au sujet des blessés et des pertes de vie mais elles devraient être plus que nombreuses

Si vous venez de vous joindre à nous, ce matin, préparez-vous à une surprise horrible car les deux tours du WTC ont été frappées par des avions de ligne et la tour sud s'est effondrée en un amas de poussière. Allons rejoindre l'éditeur en chef de 10 – 10 New-York Jule Malloney. Il était en train d'attendre afin d'emprunter le tunnel à Hoboken quand les événements se sont déclarés.

(Un oiseau isolé tournant en cercle grâce à un courant d'air chaud.)

- Oui, vraiment, c'est tout comme si la ville avait été sortie d'un de ces films d'Hollywood que vous verriez avec tous ces gens qui courent partout avec leur téléphone cellulaire, en pleur, se tenant la tête, ne croyant pas à ce qui est advenu du WTC. Ce côté-ci du New Jersey est maintenant affecté par tout ça. Les pompes à essence sont fermées. Les gens sont perdus, ne savent plus où aller ni quoi faire. C'est une scène de chaos, et penser à ce qui est arrivé à ces gens dans le WTC rend la chose encore pire. Lee.
- C'était Jim Mallony qui a observé la chute de la tour et est resté pris dans le tunnel Lincoln. Tous les tunnels provenant du New-Jersey vers New-York sont fermés, le pont Washington aussi, Toute circulation aérienne est maintenant suspendue à travers tous les Etats-Unis jusqu'à au moins 17 :00h,

(Les quartiers généraux d'Urgence New-York City : WTC-7)

- Faisons maintenant un retour sur ce qui émerge depuis une heure et quinze minutes de ce pays et dans le monde avec notre lecteur de nouvelles James
- D'accord Lee, pour résumer : deux avions, bien sûr ont frappé de plein fouet les deux tours du WTC à Manhattan, New-York ce matin. Le premier avion de ligne a frappé les étages supérieurs de l'édifice qui soutenait les grosses antennes radio. On a rapporté une énorme explosion et une fumée noire et abondante sortant de l'édifice. Des débris on été vu partout se répandant à travers les rues du bas Manhattan. Peu après un deuxième avion a frappé la deuxième tour. C'est la tour avec la plate-forme d'observation sur le toit. L' « associated press » a appris d'un rapport d'enquête du FBI que la cause des frappes d'avion est le résultat d'une action criminelle. Bien sûr, il n'y a pas pour l'instant d'information au sujet des blessés et des pertes de vie mais nous les supposons plus qu'importantes étant donné l'amplitude de ce désastre. La tour sud du WTC s'est écrasée au sol. Il n'y a qu'une seule tour toujours debout. Le président Bush, présentement en Floride, a réagi rapidement : « J'ai parlé avec le Vice-Président, au Gouverneur de New-York, au directeur du FBI et j'ai ordonné que toutes les ressources du gouvernement fédéral

aillent aux victimes et à leurs familles... et de conduire une enquête de grande envergure afin de pourchasser et trouver les gens qui ont commis ces actions. »

- Ce n'est pas seulement une histoire New-Yorkaise : dans la capital nationale, Washington, on nous mentionne qu'un avion aurait frappé l'édifice du Pentagone. De CNN, Chris Plan est à Washington.
- En parlant à des gens, ici au Pentagone, pendant leur évacuation de l'édifice. Plusieurs personnes m'ont dit qu'il y a eu en effet une explosion. Un témoin, un militaire de l'armée de l'air, m'a dit qu'il était à l'extérieur lorsque c'est arrivé. Il dit qu'il a vu un hélicoptère tourner autour de l'édifice. Il m'a dit que c'était ce qui ressemblait à un hélicoptère de l'armée américaine. Celui-ci aurait disparu derrière l'édifice où est située la zone d'atterrissage des hélicoptères. Il a ensuite vu une boule de feu monter dans le ciel....- *SON D'HÉLICOPTÈRE PAROLES INAUDIBLES* –
- La boule de feu était apparemment... Le Pentagone a évidemment été évacué ainsi que l'aile ouest de la Maison Blanche. Les branches gouvernementales importantes du Capitole ont été évacuées. L'édifice Sears de Chicago a été évacué de manière préventive. Il n'y a pas eu de menace d'attaque sur cet édifice jusqu'à maintenant. La bourse de New-York a été fermée. Le département d'état a été évacué. Un bulletin de l'« associated press » rapporte qu'après avoir reçu des menaces la Maison Blanche a été évacuée. De FOX News, Jim Angle est à la Maison Blanche avec les dernières nouvelles.
- Les routes autour de la Maison Blanche (M.B.) viennent à peine d'être fermées. Des membres des services secrets, en uniformes, se sont postés aux intersections des rues et ont commencé à faire dévier, à diriger la circulation. On peut voir des véhicules d'urgence à presque à tous les pâtés de maisons autour de la M.B. La route sud de la M.B. a été bloquée. Les fonctionnaires de la M.B., évacués sont à l'extérieur de l'édifice de peur d'une autre attaque.
- Le président Bush est maintenant en route de Floride, où il assistait à un événement d'autre éducative, le président...- son de jet –

(Les avions des forces armées arrivent ... finalement)

(Hélicoptère 8)

- Comme vous l'avez dit c'est une vision irréaliste de voir le WTC et toute cette fumée. Nous allons rejoindre la reporter Hileen Lepalmer afin d'en savoir plus.
- Oui et bien Judy il s'agit d'un chaos complet, les gens couraient en direction du WTC jusqu'à ce qu'un énorme tremblement se fasse sentir et que la tour sud s'effondre au sol. Les gens ont continué à courir vers le nord à cause de la fumée qui avançait dans la ville....

(Hey, vous! Pouvez-vous évacuer le quai s'il vous plaît...

Vous aussi monsieur avec la caméra.)

Cet extrait vidéo a été croqué par Richard A. Siegel. Richard Siegel fut un jeune prodige qui a été recruté par plusieurs compagnies importantes pour ses habiletés à résoudre des problèmes et aussi pour ses connaissances en informatique et ce durant les années précédant 2001. Il est un des pionniers dans le câblage internet de la télévision et a produit plus de 5 000 heures de programmation originale grâce à sa propre compagnie « Online TV » parmi lesquelles, la diffusion des événements du 9 sept. 2001. Il était un visiteur d'affaire assidu des Tours sud et nord du WTC et possédait ses cartes d'accès sécurisées au moment de la tragédie.

- Bonjour, je suis Rick Siegel. J'étais ici même au moment de la tragédie lorsque les deux avions ont frappé les tours. J'étais au lit au moment de la première frappe. Après avoir été alerté j'ai sauté dans la douche et je me suis dirigé ici grâce à mon scooter et tout mon équipement vidéo. J'ai tout installé sur mon tripode de façon à ce que je puisse suivre ce qui se passait avec mes jumelles. J'ai commencé à filmer alors que les tours flambaient. Du moins j'avais les deux tours dans mon champ de caméra ainsi que cette fumée et tout ce qui se passait autour. J'espérais montrer les

avons mais elles n'étaient pas visibles. Seulement un trou et de la fumée noire. Ça ressemblait à un cigare, debout sur un de ses extrémités, avec l'autre bout enfumé. Mais pourquoi cette fumée noire au fait? Le tout se poursuivait et ça devenait un peu ennuyant jusqu'à ce que la tour disparaisse. Il n'y avait aucun signe, non vraiment aucun signe qui aurait pu nous avertir que ça allait arriver. Seulement cette fumée noire qui s'échappait. La fumée noire est un indice qu'un incendie est sur le point de s'éteindre alors on s'attend à ce que les pompiers fassent leur travail parce que... un édifice ne tombe pas comme ça !! Bon Dieu!

- Vous parlez d'un choc... voir tomber une tour de la sorte! Un choc énorme ...
- Mais elles sont conçues spécifiquement pour ne pas tomber de la sorte... elles sont faites pour encaisser un 707! Et en effet... elles l'ont absorbé. Elles n'ont pas tombé! Ils nous ont dit que les tours étaient tombées parce qu'elles étaient en feu...! Ça n'a vraiment aucun sens!

Regardons une fois de plus de quelle façon la tour sud fut transformée en un tas de poussière.

La fumée sortant des édifices se dirige toujours vers Brooklyn.

Vous pouvez sentir la fumée jusqu'ici provenant de l'emplacement des édifices.

- Il s'agit vraiment d'une situation pour laquelle on n'aurait jamais pu prévoir qu'elle puisse empirer et pourtant elle s'aggrave de façon progressive :

Au début un avion qui frappe une première tour du WTC

Ensuite un deuxième avion sur la deuxième tour.

- Incroyable.
- Rumeurs sont à l'effet qu'un autre avion aurait frappé le Pentagone qui a été évacué, ainsi que la Maison Blanche et le département du Trésor.

La Tour Sears de Chicago aurait été évacuée.

(Hélicoptère 4 : Mission accomplie)

Il n'y aurait pas eu de menaces envers cet édifice mais il semble évident qu'on ait pris une décision préventive.

- Ah attendez...! L'édifice Sud..!

Oh mon Dieu l'édifice s'écroule à l'instant...!

.....???.....???....

Il est tombé complètement!!!!!!

Oh mon Dieu! Oh mon Dieu je ne peux même plus voir où il se situe!

Rick a vu ce qui ressemblait à un hélicoptère militaire de sauvetage.

Ces éclats brillants, que sont-ils?

Pourquoi ces éclats brillants se produisent juste avant l'effondrement?

- Je suis en train de regarder avec mes jumelles et j'avais en vue une personne et au-dessus la corde d'un hélicoptère et soudainement je le perds de vue. Alors on pense à ce moment qu'on a bougé un peu trop en se demandant où il est rendu.... Mais d'ici, notre point de vue, on ne voit qu'une tranche de l'édifice et j'ai dû vérifier attentivement et il y a eu tous ces gens qui criaient et ce bruit... et j'ai tout à coup réalisé ce jaune gris qui prenait la place de l'édifice. La lumière qui passait au travers le nuage de poussière et il n'y avait plus d'édifice.

Analysons maintenant la scène grâce à l'arrêt sur image et observons attentivement ces lueurs blanches.

Notez que cet angle de vue n'était pas celui utilisé par les grands réseaux qui diffusaient en direct. Elle leur était donc invisible.

- Alors que j'observais le tout il y avait des hélicoptères avec des lignes de sauvetage et les gens se tenaient sur le rebord des fenêtres. Avec les jumelles on pouvait les voir. Certains sautaient.... Ça devait être vraiment chaud pour en arriver à prendre une telle décision... Il me semblait qu'ils laissaient descendre un câble. L'hélicoptère semblait noir, pas blanc et bleu. Ce n'était pas un hélico des médias.

- Quand la tour à l'arrière est tombée elle a penché ainsi et est disparue de façon rectiligne. J'ai pensé il va y avoir deux ou trois pâtés de maison couverts de débris... et j'ai vu d'autres prises de vue, d'autres angles de caméra et l'édifice s'est braquée et ensuite s'est effondrée de façon rectiligne jusqu'au sol. Mais comment cela peut-il se produire de façon naturelle?

Attardons-nous maintenant aux nuages de poussières causées avant que la tour sud ne s'écroule.

(Explosion # 1 : Un nuage de poussière s'élève de la base de la tour.)

(Première personne à sauter)

(Explosion # 2 : Un nuage de poussière s'élève de la base de la tour.)

(Explosion # 3 et 4 : Des nuages de poussière sont visibles devant la tour nord.)

(Explosion # 5 : Un nuage de poussière.)

(Explosion # 6,7 et 8 : nuages de poussière.)

(Explosion # 9 : nuages de poussière.)

A l'instant où l'hélicoptère 4 émerge de la fumée au-dessus de la tour nord, sa partie blanche de dessous nous apparaît grâce à la prise de vue d'une caméra située près d'une église de l'autre côté de l'édifice. Avons-nous affaire à un véritable hélicoptère de sauvetage de la police de New-York qui aurait décidé de ne pas venir en aide aux gens ou est-il occupé à participer à l'exercice simulé nommé « Tripod » qui avait été orchestré dès le 10 septembre 2001 au WTC par les autorités du « Quai 92 » qui ont donné l'ordre de ne sauver personne?

(Délai sonore, dû à la distance, éliminé)

Pendant que l'effondrement de la tour sud s'amorce, nous observons une zone d'écroulement entourée de fumée claire ainsi que la structure de coin intacte. Une zone de nuage de détonation, de couleur claire progresse rapidement vers le bas alors que la structure de coin reste toujours intacte. En trois secondes, la zone de détonation est approximativement de 30 étages de hauteur avec la zone d'effondrement noire loin au-dessus.

La police arrive donc, pour évacuer le quai Hoboken pour faire de la place afin d'accueillir les survivants.

- Les policiers sont arrivés en recevant des ordres par radio et ils ont dit : « OK tout le monde vous devez quitter car ce sera une zone d'atterrissage pour les blessés. » Alors vous voyez ils allaient utiliser ces quais pour... hé, hé, hé!.... pour ramener les blessés mais en fait il ne s'est rien passé du tout. Alors où tous ces gens sont-ils allés? Personne n'a été blessé! Ou vous disparaissent de la surface de la planète ou vous êtes blessé...!

- Je suis allé au quai suivant afin de voir l'édifice suivant parce que le quai Frank-Sinatra était ouvert et ce n'est qu'à 3 pâtés de maison. Ca ne me faisait rien, je n'allais sûrement pas m'obstiner avec les policiers et au fond j'espérais qu'il y ait bel et bien des survivants. C'était bien qu'ils soient ici et qu'ils reçoivent des soins.

Retournons maintenant à la vidéo de Rick. Nous vous présenterons, par la suite, l'effondrement de la tour nord, WTC1.

(Hélicoptère 9)

- ... Dans cette foule qui courait j'ai attrapé un passante qui était dans la tour 2, elle est...., elle va..., elle s'en est sortie vivante et la voici...
- Oui j'étais dans l'édifice...
- Oh mon Dieu vous y étiez!?
- J'étais à l'étage 92 du WTC2 mais je n'ai pas vu l'avion frapper la tour mais j'étais à un étage inférieur lorsque j'ai vu l'avion frapper l'autre tour et mon frère est un photo journaliste et il est dans ces environs maintenant! J'espère qu'il est sain et sauf.
- Comment avez-vous faire pour en sortir?
- J'ai descendu 96 étages et je me suis arrêtée au environ des étages 70 parce qu'ils m'ont dit qu'il n'y avait pas de problème et le deuxième avion a frappé le deuxième édifice
- Dans le deuxième édifice n'est-ce pas?
- Maintenant tout le monde est à la recherche de parents et d'amis en essayant de se mettre à l'abri, en sécurité.
- Les environs de l'Hôtel de ville sont surveillés. Tous les édifices ont été évacués. Ici Ilene LaPalmer de 10-10 WINS à l'extérieur de l'Hôtel de ville.
- Nous n'avons pas eu de nouvelles du maire de New-York, Juliani. Mais j'ai cru comprendre qu'il s'adressera bientôt à nous éventuellement.
- Euh oui, nous essayons de le localiser, euh évidemment c'est habituellement la norme quand une crise de la sorte se produit on peut le retrouver au bureau de la gestion des Urgences. On ne l'a pas trouvé pour l'instant.... l'Hôtel de ville a été fermée par mesure de sécurité. Nous vous laisserons savoir à quel moment le maire pourra s'adresser à nous.
- Il est de plus en plus évident que nous avons assisté à une attaque terroriste. Le président Bush en a parlé il y a une heure de ça.

Avançons en mode haute vitesse le vidéo de Rick afin d'examiner la raison pour laquelle il y avait autant de circulation d'hélicoptères, dans les environs rapprochés des tours, qui n'ont aucunement tenté de sauver des vies ce jour-là.

Tel que rapporté dans la « Gotham Gazette » en novembre 2001, la police et le département des incendies étaient tous deux en désaccord au sujet de la façon dont il aurait fallu opéré pour arriver à répondre correctement à l'attaque. Voici l'équipement de base que transporte l'équipe de secours lors des opérations air-mer. En 1983, le département de police de New-York a secouru avec succès 28 personnes prisonniers sur le toit du WTC. Le journal rapporte les paroles d'un vétéran pilote et on y apprend qu'il aurait été difficile mais tout de même possible de sauver quelques douzaines de personnes en 2001. Cependant plusieurs hélicoptères de la police ont manœuvré tout près des tours mais ont reçu l'ordre de ne pas intervenir. ?

Dan Rather, CBS News :

(TRIPOD : Entraînement de la Terreur, Quartier général du Quai 92)

Tom Kenney, un secouriste avec le « National Urban Search and Rescue » qui est membre aussi du FEMA (Agence Fédérale de l'organisation des urgences)

- Nous étions une des toutes premières équipes à être déployée en support à la ville de New-York pour ce désastre. Nous sommes arrivés tard lundi soir et nous nous sommes mis à l'action le mardi matin suivant. Et jusqu'à aujourd'hui- mercredi 12 sept.- nous n'avons pas encore eu l'opportunité de travailler sur le site en entier.

Le double désastre au WTC s'est produit un peu avant 9 :00h ce matin même tout prêt de 9 :00h. Et depuis un instant une troisième explosion qui a amené la tour sud au sol. Notre Reporter de 10-10 WINS est présentement à l'hôtel de ville :

- Oui Judy, je suis à l'intersection de Broadway et de Chambers où il semble que la police soit en train d'évacuer complètement les environs du bas Manhattan. Lorsque j'ai vu toute la fumée qui a résulté de l'effondrement de la tour avec tous ces gens qui couraient en montant Broadway, en remontant la 7^{ième} avenue. Tous, paniqués courant vers le nord. J'ai essayé de m'y rendre à la l'aide d'une voiture. J'étais sur la 7^{ième} avenue sud me dirigeant vers Broadway et lorsque j'ai entendu Joan Fleicher sur nos ondes en direct disant que la tour s'était effondrée, j'ai vu cette nuée de fumée résultant de la tour s'avancer... Tous ces gens avec la peur imprimée sur leur visage courant dans tout les sens. Pour le moment, il semble que tous les environs soient évacués. Il y a des policiers qui arrêtent les passants pour les rediriger. Des civiles qui dirigent la circulation.
- De plus en plus de véhicules d'urgence affluent par ici, vous devez entendre les sirènes d'ailleurs pendant que je vous parle et ils continuent encore. J'ai communiqué avec la sécurité il y a un moment, j'ai réussi à obtenir des infos et ils m'ont dit de ne pas chercher à trouver un consensus au sujet des pertes en vies humaines et c'était il y a 45 minutes avant la chute du building alors imaginez qu'on ne peut encore moins commencer à avoir une idée de l'ampleur et conséquences de tous ces dégâts. Alors je disais donc que tout avait été évacué et on me demande à l'instant de laisser ce téléphone immédiatement car la police essaie de vider les lieux... Julia Lapalmer pour 10-10 WINS en direct de Broadway.
- Nous recevons tout juste l'information que tous les vols internationaux pour New-York et Washington sont redirigés vers des aéroports canadiens. Toutes approches aériennes vers les USA sont bloquées et d'autant plus en ce qui concerne ce qui entre ou sort de la ville de New-York. Le directeur aux actualités de 10-10 WINS, Ben Deborak, est avec nous en direct du pont de Manhattan. Allons voir avec lui, Ben.
- Oui Judy, j'ai en vue direct la scène de ce qui reste du WTC et le feu continue à brûler. Je peux voir les flammes à travers cette épaisse fumée. Alors que je marchais dans Brooklyn pour atteindre ma présente position, comme Julianna vous en parlait avant, Judy, je peux vous dire que tous les ponts sont fermés et les gens sont redirigés ailleurs, il n'y a vraiment aucune façon d'entrer dans la ville sauf pour les véhicules d'urgence. J'ai traversé la ville, y a de cela une heure, plusieurs rues et il y avait des gens aux pompes à essence qui regardaient cette fumée, maintenant les gens observent la scène en grand groupe, se tenant les mains comme pour prier,(bruit, cris...) le deuxième building est en train de tomber!!!!!!..... Un énorme jet de fumée est apparu à la suite d'une plus grosse explosion et le building s'est effondré en disparaissant dans la fumée. Quel scène incroyable!..... C'est tout comme si un nuage de fumée un peu comme un feu d'artifice d'explosion de nuages..... et le deuxième édifice était tombé.
- Oui en effet vous avez raison Ben, c'est le deuxième building qui vient de tomber et c'est arrivé comme un jet de fumée. Ça s'est produit comme lorsqu'on épluche une banane, un panache de fumée sortant de tout cela et ensuite absolument rien à l'endroit même où il y avait deux building

gigantesque, deux tours énormes. Il ne reste plus maintenant que le panache de fumée. Pouvez-vous toujours voir de l'endroit d'où vous êtes Ben?

- Tout ce que je peux voir maintenant c'est (section littéralement inaudible. TROP de distorsion...)
- Voici ce que nous allons faire Ben : nous allons rejoindre à l'instant Joan qui a une vue à vol d'oiseau de la situation. Alors merci beaucoup Ben, nous vous reviendrons sous peu. Donc, Joan vous êtes toujours en place sur le toit d'un building à Manhattan.
- Oui et j'observe toujours...
- Nous venons d'assister, il y a un instant à l'effondrement du deuxième building du WTC.
- C'est exact. Il est tombé... une colonne de fumée et il s'est écrasé. Vraiment tout ce que j'ai vu c'est un nuage immense de fumée et il s'est effondré. En ce moment je ne peux absolument rien voir. Je suis sur le toit d'un building de six étages et je ne peux voir rien du WTC du tout.
- Vous êtes avec nous depuis le tout début de nos reportages aujourd'hui à 10-10 WINS, dites-moi, depuis la première explosion et ensuite la deuxième tout ceci est une expérience incroyablement surréaliste..
- C'est incroyable, je ne peux me l'expliquer. C'est tellement irréal... Dans le ciel toute cette fumée ... Il y a cette fumée blanche qui forment ces nuages. La vision que l'on a des environs a complètement changé et ce « spectacle » me rend folle.
- D'accord, maintenant, il n'y a pas de confirmation ou de communiqué officiel encore mais les policiers du district... la police aérienne du district devrais-je dire, nous annonce, je vérifie pour ne pas me tromper... Un avion de la police aurait été détournée et serait en route vers Washington. Nous n'en savons pas davantage en ce moment. Il n'y a pas de confirmation, nous ne connaissons pas les intentions de cet avion. Nous savons seulement que cet avion a été détourné et est en route vers Washington. Tout ceci devient littéralement de plus en plus bizarre avec les secondes qui s'écoulent. Il n'y a pas si longtemps on disait de cette ville qu'elle était la première et la toute tranquille. Elle est passée de cela à un incompréhensible chaos. Vous avez observé cette scène depuis votre toit dès le début Joan.
- Murmures...voix...
- Joan est en ce moment avec quelqu'un d'autre. Voici ce que nous allons faire, merci beaucoup Joan, restez en contact nous vous reviendrons bientôt, nous allons rejoindre Hal Johns qui est présentement sur la rue Hudson. Hal m'entendez-vous?
- Et bien Judy, il régnait ici un chaos indescriptible lorsqu'une autre partie de la tour sud s'est retrouvée ici, je suis sur Hudson, entre Duane et Reed. Nous étions dans la rue lorsque l'on a entendu ce qui semblait être un avion qui nous passait au-dessus de la tête mais en fait il s'agissait du rugissement de ce building qui s'effondrait. Les gens couraient le long des rues en criant. Cet énorme nuage de poussière qui remplissait le ciel. Nous nous sommes mis à l'abri précipitamment dans un édifice près d'ici où un gardien nous a heureusement ouvert les portes alors que cette vague de débris nous dépassait. On continuait à entendre le rugissement du building qui tombait. Je suis tombé par hasard sur un ami, Tom Colden, qui était dans la tour nord au 64ème étage. Il me mentionnait que lorsque le premier avion a frappé tout s'est bien déroulé, l'évacuation se passait bien mais lorsque la deuxième explosion s'est produite, l'électricité a manqué et il faisait sombre : c'était le chaos total à partir de ce moment. Il m'a dit que tout le monde a déboulé les escaliers. Les pompiers étaient là afin de leur montrer la sortie. Ils étaient ébranlés et couverts de cendres. Ils ont couru hors du building, heureux d'être encore en vie. Hal Johns, 10-10 WINS, en direct de l'extérieur des deux tours WTC.

- Ce fut jusqu'à date une matinée plus qu'inimaginable. Les informations affluent plus rapidement qu'il nous est possible de vous les transmettre. Nous allons maintenant rejoindre notre reporter de 10-10 John Monto. Vous êtes là John?
- Oui je suis ici et je dois vous décrire la scène la plus incroyable de toute ma vie. Juste à l'instant où j'entrais en onde avec vous, il y a une heure de cela, je parlais avec des gens sur Broadway qui me décrivaient ce qu'ils avaient vu.....
- Vous savez ce n'est pas que ces buildings... ce sont tous ces gens qui sont partis. Ici, à cet endroit même, ce qui s'est produit c'est ça.... Il y avait tellement de femmes ici qui ont perdu leur mari. Elles regardaient tout s'effondrer en essayant de les rejoindre quelqu'un à l'aide de leur cellulaire mais sans réponse. Et je les voyais s'effondrer en larmes et tout ça.... Je pense même que sur l'enregistrement on peut entendre les gens pleurer et cette fille.... Ça m'a brisé le cœur complètement. Terrible, terrible. Et soudainement il y a cet avion de chasse qui arrive finalement et vous savez ces avions sont tellement cool.... Ils sont tellement.... Mais je n'étais plus impressionné du tout vous savez..... À la place, c'était plutôt : « Mais où étiez-vous? Comment se fait-il que vous soyez si en retard? NOUS AVIONS BESOIN DE VOUS!!!! » Ils n'étaient pas là.... C'est comme ne plus se sentir Américain du tout ni jamais.... Vous voulez réagir, vous défendre contre tout ça mais vous n'y pouvez rien. Ouais! Où étiez-vous les gars?...

Regardons de plus près l'effondrement en chute libre de la tour nord. Nous allons utiliser un système digital qui a servi à produire cette émission. Ce système contient tout ce dont nous avons besoin afin d'examiner en détail les séquences originales du film. Comme par exemple une fenêtre vidéo, un compteur pour le temps, une lecture de longueurs d'ondes audio et un lecteur de volume sonore.

(Événement WTC1)

(31 secondes)

(Série de sommets sonores)

(14 secondes)

Ensuite, nous réorganiserons les paramètres afin que vous voyiez qu'en effet une explosion importante s'est produite avant qu'il n'y ait quelque changement que ce soit sur la tour nord WTC1.

Des témoins ont rapporté une secousse, comme un tremblement de terre, et un nuage de poussière au niveau de la rue avant que les tours ne s'écroulent. Ces témoignages ne furent pas considérés ni conservés puisqu'il n'y avait pas de preuves vidéo. Maintenant, écoutez cette explosion et voyez le nuage de poussière situé entre les deux buildings faisant face à l'eau bien avant que la tour nord WTC1 ne commence à s'effondrer.

Vous savez ne n'achète pas la thèse officiel parce qu'il y a trop de trous... et je ne veux pas non plus aller à l'inverse et croire à ces histoires radicalistes car elles sont si terribles, ça me rend fou. Alors... mais j'ai la conviction qu'il y a des éléments de vérité dans un peu tout. Il nous faut quelqu'un avec le matériel et les connaissances pour le faire mais est-ce que les américains écouterait vraiment. Est-ce que le monde écouterait seulement.

- Rick s'était déplacé vers le quai Frank-Sinatra pour poursuivre l'enregistrement de la tour nord située de l'autre côté de la rivière Hudson sur le site du WTC sur l'île de Manhattan. En utilisant un logiciel d'illustration professionnel nous pouvons déterminer la distance de la caméra. 600 mètres est environ 20 millimètres sur cette carte. Ce qui nous donne une échelle de 30mètres par millimètre. Nous mesurons ensuite la diagonal qui est de 104 mm. Si nous multiplions 104 par 30mm/m on obtiens 3120 m de distance. En tenant compte d'une variation due à la température de 18,3 °C la vitesse du son est d'environ 343 m/seconde ce qui nous donne un temps de délai de 9,1 secondes ou si vous voulez 9,3 secondes avec les mesures impériales. Disons que le son prend en

moyenne 9,2 secondes pour voyager du WTC à la caméra de Rick située à environ 1,8 miles (2,9 km) de ce site.

Afin de s'ajuster au délai sonore dû à la distance de 1,8 miles (2,9 km) entre le WTC et l'endroit de la caméra nous devons soustraire 9,2 secondes. Notez bien que les gens près de la caméra réagiront 9,2 secondes plus tôt qu'en réalité. Afin de tenir compte de la vitesse du son nous devons ajuster en retrait la piste audio de 9,2 secondes (ou 9 secondes) plus tôt et de 6 trames vidéo. Par la suite nous ajouterons 9,2 secondes de vidéo pour couvrir le son.

Des audiomètres nous illustreront les pointes marquées de volume en rapport aux vagues de pression sonore. L'addition d'un haut niveau sonore et d'une courte durée nous donne la pulsation d'une vague d'énergie voyageant sur l'eau en ligne droite sur une distance de 1,8 miles (2,9 km) jusqu'à la caméra située sur le quai Frank-Sinatra.

(LONGUE DÉMONSTRATION AVEC AUDIOMÈTRE ET VIDÉO)

Cette fois, nous allons enregistrer le moment où l'audiomètre « plafonne » afin de déterminer à quel moment de la vidéo la vague de pression sonore est la plus forte. La piste digitale originale de la vidéo contient plusieurs événements signifiants de pointes sonores de courtes durées, ce qui est typique au battement d'une batterie (drums) et d'explosions de haute vitesse et de forte puissance. La première haute pointe sonore à -17.0 sec. est suivie par l'apparition de nuages de fumée et de poussières s'élevant de la base de la tour. Des pointes en cascade de provenance interne et une série de pointes aiguës sont aussi remarquables avant et pendant la durée de la chute de la tour.

(DÉMONSTRATION)

(1 -17.0 secondes – Très forte)

(2 -13,4 secondes – Moyenne)

(3 -7,4 secondes – Forte)

(4 -3,5 secondes – Moyenne)

(Séries d'explosions internes COMMENCENT)

(Début de l'effondrement)

(DÉBUT des pointes en cascade)

(5 + Une cascades d'explosions massives externes COMMENCENT)

(La cascade cesse ici)

(Fin du son causé par la chute des débris)

- Quand le deuxième building est tombé, il a laissé cette « flèche » debout, c'est, je crois, ce qu'ils appellent le cœur central. Ça ressemblait à l'aiguille d'une église...Mais après... la structure s'est effondrée comme ça... Mais qu'est-ce qui l'a abattu. Il n'y avait pas de feu à la base et encore moins de pression au-dessus. Alors pourquoi soudainement ça s'est écroulé aussi. Ce sont d'étranges coïncidences. Pour vous dire la vérité au moment de l'effondrement je n'y ai pas pensé mais en voyant ce pique je me suis dit que nous allons voir là-bas une énorme structure de débris.... Mais vraiment comment tout ça a bien pu s'effondrer ainsi!?
- Comment tout ça a bien pu s'effondrer ? Résumons ensemble les différentes étapes entourant l'événement de la chute du WTC1.,

- Oui vraiment ce « 7 » je ne savais pas où il était. Je n'avais jamais entendu parlé du building 7. Mais où est ce building 7? Ah! le voilà... mais pourquoi est-il tombé? Comment se fait-il qu'il soit tombé? Mais peu importe je continue à filmer et je suis là à attendre et à attendre. Je me demande s'il allait tomber. Je me demandais quand il allait tomber car ils n'avaient pas mentionner qu'ils le feraient tomber à 17 :30h. Je suis bientôt à court de pellicule alors je me mets en mode « pause » et je me suis dit que je n'aurais qu'à appuyer mais tout s'est passé si vite... touk, touk, et voilà! Parti! Et je me suis dit wow! Tout petit building qu'est-ce qui vient de t'arriver?! Il y a tout plein de plus gros building et aucun n'est tombé...! Et bien...pfff... avant cet événement je n'avais vu un building d'acier s'effondrer. C'est la raison pour laquelle ils les construisent ainsi, ils sont plus sécuritaires, ils sont résistants au feu. Oui... il y a tellement de questions et c'est difficile d'acheter tout ça. Et même si je n'aime pas penser que les gens en qui nous faisons confiance, nous poignent dans le dos, l'histoire nous enseigne qu'ils ne le font pas seulement qu'à l'occasion mais ils le font régulièrement et ils ne sont pris à ce jeu qu'occasionnellement....

Retournons maintenant aux séquences originales de Rick et nous verrons le premier effondrement du à un feu d'un building à structure d'acier de toute l'histoire : le WTC7. Rick a utilisé un mode « pause » pour conserver de la pellicule. Ce qui fait que 2 secondes de tournage en temps réel est suivi par une pause de 6 secondes. La première section est raccourcie et accélérée afin d'arriver plus rapidement à l'effondrement.

(Rick commence le tournage en temps réel)

(Vidéo en mode avance rapide) (Audio off-air)

- Nous venons d'apprendre que l'édifice 7 vient tout juste de s'effondrer. Ce building était en feu, building 7 du complexe WTC s'est effondré. On nous rapporte également que l'édifice 5 serait en feu aussi. Une gigantesque quantité de fumée et de débris dans ces environs résultant de l'effondrement ce building 7. Alors John avez-vous vu l'effondrement du building 7 au WTC?
- Vous savez nous en avons déjà tellement vu avec l'effondrement des tour #1 et #2. Des gens se tenant ici aux coins des rues Leonard et Broadway Ouest. Nous étions donc ici, assis à regarder la fumée s'expulser du #7 – le #7 est un building de couleur brun rouge situé à l'extrémité nord du complexe du WTC. Même si nous ne pouvions pas voir de dommage important sur le building il y a eu de la fumée qui y sortait et ce pendant plusieurs heures et les gens observaient autour sans plus et tout à coup alors que je n'observais pas, je pouvais le deviner en voyant la réaction de la foule, que je connaissais pour l'avoir vu avant, les cris, le choc de surprise. Les gens se sont retournés et se sont mis à courir même si nous sommes au moins à une douzaine de pâtés de maison du building lui-même. Les gens s'enfuyaient de cette scène et je me suis retourné juste à temps pour observer ce qui m'a semblé être l'implosion d'un gratte-ciel, comme si cela avait été fait par une équipe de démolition professionnel... Toute cette structure qui s'effondre sur elle-même et un autre gigantesque jet de nuage blanc et gris éjecté dans les airs et encore plus de fumée s'éparpillant dans les rues de la ville. Il y a eu le WTC1, le WTC2 et maintenant le #7 qui vient de tomber à la suite de cette explosion et les gens autour n'arrivent tout simplement pas à y croire.
- Mais Al je n'avais pas réalisé parce que les tours étaient si énormes, mais l'édifice #7 n'avait que 47 étages. C'était tout de même un assez gros building non?
- C'est juste.... Il était vu... il était surclassé par les deux autres (tours). Il était de couleur brun rouge et il s'étendait plus ou moins d'Est en Ouest. Il était long et mince. Il était endommagé et était en feu pendant des heures et la fumée semblait toujours s'intensifier... mais nous ne pouvions

pas vraiment voir beaucoup de dommage de notre point de vue, le côté Nord de la structure. C'est pourquoi nous avons été si surpris quand soudainement tout est tombé.

- Et bien j'espère, comme vous nous l'avez indiqué qu'il n'y a pas eu de blessés et qu'il n'y avait personne à l'intérieur lorsque tout s'est effondré.
- Oui c'est... Vous savez ce que... cette chose qui.... Lorsque #2 s'est effondré, vous savez je pense que, et je suis de ceux-là qui ne pouvaient croire que ces choses tomberaient. Je veux dire, nous les observions et on les voyait se consumer et il y avait de la fumée sortant du toit, des dommages mais jamais de notre vie entière nous n'aurions pensé les voir tomber...ces énormes buildings qui sont ici depuis si longtemps. C'est pourtant ce qui s'est produit : ils sont tombés.
- Bien, vous le savez, en tant que reporter vous accourez vers la scène et c'est ce qui est arrivé à certains pompiers et policiers qui ont aussi accouru avec les résultats désastreux que l'on connaît.

(Vidéo en mode avance rapide) (Audio off-air)

- Et de plus, avec tous les intervenants médicaux, et les sections de « triage » des blessés dans ces environs et tous ces gens qui recevaient des soins. Tous ces gens, donc, qui étaient tout près, nous espérons qu'ils étaient assez loin lorsque cette chose est tombée.
- Parce que vous suggéré que personne n'aurait pu prévoir qu'ils allaient tomber?
- Non, non, et les cris des gens ici vous prouvent encore que ceci a surpris tout le monde encore.
- C'était Al Jons de 10-10 News qui nous rapportait le triste événement de la chute du WTC7. Un édifice de 47 étages qui est, lui aussi, disparu... Allons maintenant à notre reporter de 10-10 Ileen Lepalmer. Ileen?
- Oui Ralph, et bien je suis ici sur la rue Hudson et comme vous l'avez su WTC7 s'est effondré il y a 5 minutes. Et nous avons vu des tonnes de policiers peut-être une centaine de policiers accourir courant direction nord disant aux gens de s'éloigner alors si la fumée courait dans la ville. J'ai rencontré un étudiant en médecine de première année qui est venu porter main forte aux blessés. Le voici son nom est Darrel.
- Oui, et bien, j'étais tout simplement là et vous savez nous observions le building car il était en feu, l'étage du bas était en flamme... et nous avons entendu cette sorte de craquement de tonnerre, nous nous sommes retourné pour constater avec horreur que le building ... il nous semblait qu'un onde de choc avait entraîné le building et les fenêtres ont explosé. C'était horrible, vous savez... ensuite après un court moment l'étage du bas s'est affaissé, par la suite tout l'édifice s'est précipité vers le sol. Nous étions sous le choc. Et le pire moment fut lorsqu'on a vu le jet de fumée se diriger vers nous et nous avons du courir vers le nord afin d'échapper à cette fumée et heureusement nous n'avons pas été blessés mais quelle expérience effrayante... C'est à peu près ça...

Tout ça a duré au moins un mois. À chaque jour, je venais ici m'asseoir et regarder en soirée. Et les vents... dans cette direction... toujours dans mon dos. Je pensais c'est un bénédiction pour moi mais j'ai plusieurs amis dans cette direction, de l'autre côté de Manhattan et ils allaient souffrir et ils ont des femmes, des enfants à Brooklyn dans un quartier familial. Ils sont chez eux... aucun avertissement, aucune évacuation. Je suppose que le gouvernement s'est dit « Comment allons-nous dire aux gens qu'on doit relocaliser tous ces gens ou leur dire que pour un mois ils vont respirer des choses horribles ? »

Examinons une autre fois ce qui s'est produit lors de la chute du building 7. À partir du point de vue des caméras de la télévision nous pouvons clairement voir la silhouette du building # 7 alors qu'il s'effondre. (Bandes audio pré-enregistrées, radio off-air)

À gauche, nous avons les séquences télévisées et à droite ce sont les séquences originales de Rick.

(À gauche Bande audio silencieuse en temps réel. Synchronisation originale. Aucun ajustement pour le délai de la vidéo de Rick)

(À droite, erreur d'enregistrement de Rick. 2 secondes d'enregistrement. 6 secondes de pause. 2 secondes d'enregistrement. Etc.)

Il n'y a aucun ajustement pour le délai sonore.

(Rick commence à enregistrer en temps réel)

Le délai sonore a maintenant été enlevé.

(La bande audio originale de Rick est ajustée à cause du délai sonore -9,2 secondes)

(Explosion # 1, 9,5 secondes avant que l'effondrement commence.)

(L'implosion commence, le « penthouse tombe.)

(Explosions #2 et #3)

(Les débris frappent le sol 250 pieds ou 76,2 mètres plus bas.)

(Audio silencieux en temps réel. Délai sonore enlevé pour la bande audio de Rick)

(Erreur d'enregistrement de Rick. 2 secondes d'enregistrement. 6 secondes de pause. 2 secondes d'enregistrement. 9,2 secondes non synchronisées.)

Utilisons maintenant l'avance et la marche arrière de la vidéo pour analyser l'onde de choc qui a secoué l'immeuble.

(Vitesse normale) (Avance et marche arrière, analyse de l'onde de choc)

(Demi vitesse)

(Quart de la vitesse)

(Pleine vitesse)

(Vidéo en vitesse normale. Audio pré-enregistré)

L'énergie d'une explosion génère des nuages chauds de poussières qui s'élèvent comme une éruption volcanique.

(Vidéo 4 x plus rapide que normal. Audio pré-enregistré.)

Le site Web du « U.S. geological survey » nous fournit une définition d'une coulée pyroclastique comme étant une avalanche de fumée, de gaz et de débris qui se moult au sol. La cheminée de gaz qui s'élèvent est clairement visible sur cette photo de l'implosion de la tour nord avec des coulées pyroclastiques s'insinuant entre les buildings. La forme en chou-fleur des nuages de débris est un signe révélateur de la présence de coulées pyroclastiques générées par des quantités énormes d'explosions typiques des éruptions volcaniques et des démolitions contrôlées.

(Explosion volcanique de St-Augustine)

Une vague pyroclastique peut aussi courir sur l'eau pendant que les nuages chauds transportent des débris générés par l'énergie d'explosions.

(En encadré éruption de Monsarrat)

(Vidéo deux fois plus rapide que la normal, Audio pré-enregistré)

Ici l'implosion de la tour sud a créé une vague pyroclastique qui se déplace sur l'eau de la rivière Hudson.

(World Trade Center 7)

(Éruption du mont Pinatubo)

Voici à nouveau notre définition d'un flow pyroclastique : gaz chauds transportant poussières et débris courant le long du sol en mouvement d'apparence liquide. Requière une énergie explosive pour générer la chaleur, la poussière et les débris. Des turbulences et la « fluidisation » des débris sont caractéristiques.

Regardons à nouveau la chute du WTC7, mais cette fois avec la bande audio originale de Rick. L'éruption du mont Penatubo illustre le mouvement fluide d'un flow pyroclastique.

Ce nuage pyroclastique n'est définitivement pas uniquement de la poussière de béton. Serait-ce de l'amiante qui se colle ainsi à la lentille de la caméra? La date d'échéance des rénovations et l'enlèvement de matériaux dangereux étaient passé périmée longtemps au WTC.

- L'amiante est une fibre qui s'accroche. Donc, si vous la respirez, elle s'accroche comme un hameçon dans la gueule d'un poisson. Elle s'installe là 10 ans peut-être... devient un beau petit cancer. Et les gens qui l'ont respiré (le nuage de poussières) ont absorbé beaucoup de fibres. Et.... Il n'en faut qu'une seule qui s'accroche en dedans et qui y reste. Une petite fibre microscopique... c'est horrible. Et ces fibres doivent toujours flotter un peu partout. C'est impossible de s'en débarrasser complètement. On est plusieurs à être encore offusqués et dérangés par cela. Comment peuvent-ils nous dire que la qualité de l'air est bonne? Comment sont-ils arrivés à cette conclusion? Comment avec de si gros buildings, toute cette poussière qui circule, comment les gens peuvent-ils être « o.k. ». Vous savez, dans quelle sorte de pays de rêve vivez-vous pour accepter ça comme étant la réalité.

À quelle vitesse le WT 7 est-il tombé?

En comparant avec le building blanc en avant-plan nous pouvons estimer la distance entre l'étage 47 et l'étage 21 à tout près de 100 mètres (322 pieds). Nous allons maintenant mesurer le temps que le building 7 prend pour franchir dans sa chute 100 mètres. WTC7 est tombé de 100 mètre en 4,5 secondes. Utilisons un site Web scientifique afin de comparer ce temps avec une expérience d'objet en chute libre. Ce laboratoire de chute libre nous aidera à comprendre le temps qu'a pris la structure d'acier du WTC7 pour tomber en accord avec les lois de la gravité.

Nous ajustons le poids de l'objet à son maximum qui est 0,5 kg (1,1 livre). Le rayon sera ajusté à 6,1 cm (2,4 pouces), la hauteur de la chute sera simulée à 100 m (328 pieds). La chute de cet objet à travers l'air est d'environ 5 secondes.

Nous réduisons par la suite le rayons de l'objet de 6 cm à 3 cm (1,2 pouces) comme un poids pour la pêche de 0,45 kg (1 livre). En réduisant de moitié le diamètre de l'objet on passe de 5 secondes à 4,7 secondes de temps de chute.... Cependant le WTC 7 est tombé de 100 mètres encore plus vite soit 4,5 secondes. La seule façon d'accélérer la chute de notre bille nous devons réduire la densité de l'air à zéro afin de simuler un vacuum (aucune résistance d'air).

Le WTC 7 est tombé en 4,5 secondes. Le même temps qu'il faut à une bille pour parcourir 100 mètres en chute libre sans résistance d'air. Dans un effondrement normal la résistance des poutres d'acier et

les moments d'inertie devraient augmenter significativement le temps requis. Voici un résumé des résultats des nos expériences sur la chute libre.

Comparons maintenant, le vidéo en temps réel avec le laboratoire de chute libre. Éliminons la résistance à l'air et utilisons l'arrêt sur image pour avoir une meilleure idée de la chute.

La balle a déjà commencé sa chute à 0,1 seconde mais le building n'a pas bougé.

À la marque de 1 seconde le building et la balle sont, jusqu'à maintenant à égalité.

Le WTC 7 a bel et bien franchi la distance en 4,5 secondes.

Nous avons observé que le WTC 7 est tombé plus rapidement que la vitesse normale de la gravité, et à la même vitesse qu'en chute libre dans un vacuum.

Conclusion, un vacuum a été créé comme lors d'une implosion où la structure est tirée vers le bas par un procédé de démolition contrôlée.

Preuves à l'appui : 1. Les débris sont tombés de façon précise tout près du pourtour du building.

2. Un témoin a entendu une détonation et a vu une onde de choc traverser le building, éclatant les fenêtres avant que le plancher explose et une seconde plus tard l'édifice s'écroulait.

3. La bande sonore de Rick a enregistré une explosion importante 9,5 secondes avant tout signe d'effondrement visible.

- Nous savons que notre gouvernement peut nous mentir. Pourquoi ce ne serait pas un mensonge? Et si vous ne croyez pas que c'est un mensonge, allez plutôt voir ce que le gouvernement dit sur son site internet à propos du Pentagone. Mais.... Regardez ces photos qu'ils vous fournissent! Où sont les ailes? Juste un trou et rien à l'extérieur, des flammes... des débris de construction... C'est apeurant! Mais on n'aime pas se sentir ainsi...car on se sent vraiment paranoïaque. Paranoïaque à propos des gens que je crois être là afin de me protéger. Il sont ni plus ni moins les agresseurs (bullies) et ces agresseurs sont de retour et il ne sont pas moins durs qu'avant.

(En provenance de la radio 10-10 WINS que Rick a enregistré simultanément avec le film)

- *De CNN, Chris Plan est à Washington.*

En parlant à des gens, ici au Pentagone, pendant leur évacuation de l'édifice. Plusieurs personnes m'ont dit qu'il y a eu en effet une explosion. Un témoin, un militaire de l'armée de l'air, m'a dit qu'il était à l'extérieur lorsque c'est arrivé. Il dit qu'il a vu un hélicoptère tourner autour de l'édifice. Il m'a dit que c'était ce qui ressemblait à un hélicoptère de l'armée américaine. Celui-ci aurait disparu derrière l'édifice où est située la zone d'atterrissage des hélicoptères. Il a ensuite vu une boule de feu monter dans le ciel...

- Il y a des sujets graves pour lesquels ils ne veulent pas de questions. Ils ne répondent pas aux questions.... Ils veulent que les gens retrouvent leur petite routine de la vie et que tout continue comme avant. Ce qui semble correct et apaisant à première vue bien sûr considérant la tragédie mais c'est beaucoup moins juste si c'est pour cacher quelque chose d'aussi effrayantes. Ce n'est vraiment pas honnête et ça fait partie du camouflage. Mais ça ne fonctionne pas si bien que ça ... Et il y a tellement de questions mais pourquoi y a-t-il tant de questions?

Essayons de répondre à certaines de ces questions en examinant les mouvements en « projectile » de certains débris de la tour nord WTC 1. Les esprits diaboliques qui ont planifié cette tragédie ont du supposer que la majorité des gens n'écoutaient pas durant leurs cours de science. Grâce à internet nous pouvons rafraîchir notre mémoire grâce à un tutoriel du Lycée (secondaire).

Télévision CNN : La seconde tour, et c'est ce que vous voyez en ce moment, il y a peu de temps, 10 ou 15 minutes de cela, On aurait presque dit, ça ressemblait presque à une de ces implosions de building que l'on peut voir parfois....

Cette séquence télévisée montre des exemples clairs de débris tombant de la tour nord. Étant donné que les débris d'un effondrement ne peuvent se déplacer seulement que vers le bas, l'existence de débris se déplaçant de façon horizontale représenteraient l'extrême du possible. Cependant l'arc décrit par les débris les plus éloignés ne semble pas coïncider ce canon qui fait feu horizontalement. Essayons une autre possibilité. Un projectile lancé de façon « non-horizontale » prend de la vitesse en montant. Nous connaissons tous ce genre de mouvement pour avoir observé des feux d'artifice projetés haut vers le ciel. Dans cet exemple, la vitesse ascendante et la vitesse horizontale sont équivalentes, ce qui crée un angle de 45 degrés pour l'arc du boulet de canon. Le paramètre « y » représente la droite et la gauche et le « x » représente le haut et le bas. Au départ ils sont égaux. À l'extrémité supérieure de l'arc le y vaut zéro ($y = 0$). Alors que le boulet se dirige à la même position horizontale que le canon sa vitesse croît jusqu'à vitesse d'origine qui est de 60m/secondes. Par ailleurs, la valeur du vecteur « x » demeure le même tout le long de la trajectoire du projectile.

Comparons maintenant cet exemple avec les débris de la tour nord. Dans un effondrement naturel les débris devrait s'écrouler le long des cotés building. Cependant dans le cas de la tour nord nous observons des explosions de poussières et de fumée vers le haut et de manière symétrique. À l'intérieur même des débris en chute libre nous pouvons observer des souffles d'explosion de poussière alors que d'autres sections sont éjectées à une distance égale à 2 terrains de football (soit 600 pieds ou 183 mètres). Une projection d'un boulet comprenant un arc de 45 degrés semble être similaire à la trajectoire des débris.

(Vitesse ralentie de moitié)

Les nuages de poussières qui suivent derrière les débris éjectés sont des signes compatibles avec une explosion. Alors que des chutes de gros morceaux de béton seraient l'apanage d'un simple effondrement. Ceci nous indiquerait qu'une explosion puissante similaire à l'explosion d'un canon propulsant un boulet a dû éjecter ces lourds débris d'acier avec égale puissance vers le haut et horizontalement pour créer cette forme de mouvement de projectile.

Cette photo nous montre les dommages causés aux édifices voisins par les débris de la tour nord.

(Rapport de l'Institut nationale des mesures et technologie)

Nous pouvons voir de larges sections d'acier qui émergent du building American Express pareilles à d'énormes flèches sortant d'une cible.

Voici une immense section d'une structure d'acier attachée à la tour nord qui pèse des centaines de tonnes... Mais d'où provient l'énorme quantité d'énergie qui a éjecté cette structure à environ 600 pieds (183 mètres) à travers les airs pour aboutir sur le toit du « Winter Garden »?

L'évidence la plus claire, sans doute, d'une démolition contrôlée a été publiée au mois de mai 2002 dans le rapport préliminaire de l'agence fédérale de la gestion des urgences qui était disponible au vu de tous. Si on s'attarde à ce tableau qui cumule les informations au sujet des secousses sismiques durant l'effondrement on s'aperçoit qu'il y a là plusieurs résultats illogiques qui semblent avoir été négligés par les experts chevronnés qui ont compilé ce rapport. Le premier détail nébuleux est la durée de temps qu'a duré l'effondrement des deux tours. La tour nord aurait créé un signal de 8 secondes : ce qui est beaucoup trop court pour représenter l'écrasement des débris. Par la suite, nous notons que les magnitudes sur l'échelle de Richter sont respectivement de 2,1 et 2,3 pour les tours WTC 2 et WTC1.

Sachant que le calcul d'une magnitude est basé sur une opération logarithmique, ces données représentent une très large différence d'énergie entre l'effondrement des deux tours. Un simple

dixième dans la mesure de l'échelle de Richter représente une multiplication par 10 de la puissance et une énergie sismique environ 30 fois plus puissante. Par exemple 1,0 sur l'échelle nécessiterait 30 livres (13,6 kilos) de TNT; 2,0 sur l'échelle = 1 tonne de TNT et 3,0 = 29 tonnes de TNT pour produire l'énergie sismique nécessaire. Dans le cas des tours nord et sud une mesure sur l'échelle de Richter de 2,1 pour l'effondrement de la tour sud représente l'énergie sismique produite par 1,4 tonnes de TNT. Pour la tour nord la magnitude serait de 2,3 ce qui équivaldrait à une énergie sismique produite par 2,7 tonnes de TNT.

Étant donné que la magnitude est déterminée par le pic de l'amplitude de l'onde sismique ceci nous indique que la puissance de l'explosion enregistrée lors de l'effondrement de la tour nord aurait été du double de la puissance requise pour la tour sud. Les deux tours étant à très peu près identiques la loi de conservation de l'énergie requiert que l'énergie potentiel (PE) soit égale à l'énergie cinétique du mouvement lors de la chute (KE). Par exemple, nous observons cette barre d'acier éjectée du haut vers l'extérieur, entraînant poussières et débris, illustre de façon claire l'énergie mesurée lors de l'implosion de la tour nord.

- Lorsqu'on parle d'un building de béton, de ciment, d'amiante et de gypse dites-moi ... qu'est-ce qui peut tant brûler? Qu'est-ce qui brûle? C'est troublant de penser à ça! Je ne pense que ... mais ç'aurait pu être du diesel mais encore là le diesel ne brûle qu'à partir de 3000 degrés Fahrenheit (1649 degrés Celsius). Pourquoi ce feu!? Je ne comprends pas ça! Et l'incendie a duré un long mois... à tous les jours on venait observer Ça brûlait et brûlait et brûlait pendant un mois entier. Quelque chose ne marche pas dans cet incendie! Ce n'est pas clair, pas claire du tout. Y a l'histoire du gars qui dit qu'il va à « Ground Zero » parce qu'il y a eu une attaque nucléaire.... Mais en fait ce serait tout de même la seule explication qui nous éclairerait sur la raison de la présence de matières en fusion à la base. Ça ne peut sûrement pas venir de l'incendie qui était au sommet... c'est ridicule. Au contraire la chute aurait tout éteindre. Dans la chute y il aurait eu création d'un vacuum.... Mais qu'est-ce que vous faites fondre là-dedans ? Pourquoi ce feu? Qu'est-ce qui brûle tant? Mais ils ne veulent pas répondre à nos questions ? Pourquoi ne pas nous répondre? Vous pensez peut-être que ce sont des questions stupides et qu'elles ne valent pas la peine d'y répondre... Est-il préférable d'avoir des gens qui s'inquiètent!? Si vous répondiez aux questions il n'y aurait plus de doute. Pourquoi voulez-vous que votre peuple se questionne? Il y a tellement de gens qui se questionnent. Tout les gens qui étaient ici et qui ont vu.

(Les pilotes d'avion) Où étiez-vous? J'ai lu sur le site (officiel du gouvernement) qu'ils étaient à vingt miles marins (37 km) de la côte. Tournant en rond... pas ici. C'est ici qu'ils ont frappé! Pas 20 miles par là. Si vous me dites que vous aviez des gars à 20 miles d'ici c'est bien, mais où étiez-vous quand on a eu besoin de vous? Bon d'accord vous n'étiez pas là quand les avions ont frappé mais pourquoi ne pas avoir appliqué au cas ou d'autres attaques surviendraient? Hé! Les gars... vous êtes des soldats... vous deviez le faire... Vous êtes là pour nous protéger. Nous vous respectons, vous honorons.... Nous payons pour tout (les armes, avions, etc.), nous vous voyons, nous vous aimons et malgré tout ça vous n'étiez toujours pas ici... Demandez donc à vos patrons pourquoi vous n'étiez pas ici, pourquoi vous ne pouviez pas? Que faisiez-vous ce jour-là? Et lorsque vous avez eu vent de tout ça par la télé, dans vos escadrilles.... N'avez-vous pas tout fait, tout chambouler en disant « Oui moi je vais aller me battre! Quelqu'un aurait dû le faire et venir sur place.

Revoyons maintenant brièvement les trois événements principaux en ordre : le WTC2, le WTC1 et le WTC7.

Des éclairs mystérieux ont été vus provenant de l'hélicoptère qui tendait un câble au dessus de la tour sud un instant avant que cette tour devienne la première structure d'acier de l'histoire à s'écrouler.

A l'instant où l'hélicoptère 4 émerge de la fumée au-dessus de la tour nord, sa partie blanche de dessous nous apparaît grâce à la prise de vue d'une caméra située près d'une église de l'autre côté de l'édifice. Avons-nous affaire à un véritable hélicoptère de sauvetage de la police de New-York qui aurait décidé de ne pas venir en aide aux gens ou est-il occupé à participer à l'exercice simulé nommé

« Tripod » qui avait été orchestré dès le 10 septembre 2001 au WTC par les autorités du « Quai 92 » qui ont donné l'ordre de ne sauver personne?

Cette photo nous montre la section supérieure de la tour sud chutant avec un angle aiguë au tout début de l'effondrement. Ce style de démolition contrôlée a aussi été observé en 1999 dans la ville de Philadelphie (USA).

Au lieu de tomber dans la rue en une seule pièce comme lorsque les trois lois du mouvement de Newton sont respectés. De plus nous observons des débris fragmentés éjectés horizontalement vers l'extérieur suivis de particules de débris finement pulvérisés. La séquence de détonations consécutives observés avant l'affaissement de la tour indique qu'il y a eu de nombreuses explosions qui ont engendré des nuages de poussières s'étendant à des centaines de mètres au pied de la tour.

Examinons pourquoi la thèse officielle (du gouvernement américain) de la chute en « pancake » des deux tours ne tient pas la route. Les tours nord et sud du WTC ont été fabriquées en trois sections. Des étages renforcés afin d'accueillir les moteurs d'ascenseurs et autres lobbies étaient situés directement sous la zone d'impact, ce qui aurait stoppé un effondrement et forcé la section supérieure à s'effondrer dans la rue. En accord avec la 1^{ière} loi du mouvement de Newton (Loi de l'inertie) un objet en mouvement tend à demeurer en mouvement avec la même vitesse et le même mouvement à moins d'être affecté par une force contraire. La théorie du « pancake » viole les lois de la science puisqu'elle l'air d'aller de la section supérieure n'a pas été conservé si on comprend la 2^{ème} loi du mouvement de Newton. La 3^{ème} loi du mouvement de Newton dit que pour toute action il existe une réaction égale et opposée. Ainsi, l'action de fortes explosions produit la réaction égale et opposée sous forme de béton pulvérisé en fine poussière. Écoutons maintenant ce que des experts, qui ont apparu à la télévision, ont à nous dire.

(Canal Histoire)

(Enregistré le 25 septembre 2001)

(Frank A. De Martini)

(Gérant, Construction WTC, direction de la construction)

Ces buildings avaient été dessinés pour encaisser de plein fouet un Boeing 707 chargé à bloc. Il s'agissait du plus gros avion à l'époque. Je pense que les building auraient pu supporter de multiples impacts sans s'effondrer car cette structure et tout comme le grillage anti-moustiques que vous retrouvez dans vos moustiquaires ou vos portes :une grille très dense. Et cet avion est exactement comme un crayon qui percerait votre moustiquaire. Ça n'affecte pas le reste du filet.

Ça ressemblait beaucoup plus à une démolition contrôlée quand on l'examine bien. Parce que les buildings sont tombés en ligne droite, verticalement. (Matthys Levy, auteur, « Pourquoi les buildings tombent-ils? ») Comme si quelqu'un avait délibérément placé des charges d'explosifs afin de causer des fractures dans le but d'entraîner le building dans sa chute.

Une zone de nuage de détonation, de couleur claire progresse rapidement vers le bas alors que la structure de coin reste toujours intacte. En trois secondes, la zone de détonation est approximativement de 30 étages de hauteur avec la zone d'effondrement noire loin au-dessus.

(Pompiers de New-York)

..... étage par étage, ça a commencé à sauter, c'était comme... comme des explosions. Oui des détonations, comme si elles avaient été plantées dans le building... boom, boom,.....

Nous avons une très longue histoire de succès dans la construction de buildings à structure d'acier dans ce pays et dans le monde. (Jonathan Barnett, Prof, ingénierie protection contre le feu) et une part

de ces succès est qu'en situation d'incendie normale nous n'assistons pas à des effondrements de building. En fait avant le 11 septembre je n'avais jamais eu connaissance qu'un building à structure d'acier renforcée ait pu tomber peu importe où dans le monde à cause d'un incendie.

(Télédiffusion de PBS 10 août 2002)

(Larry Silverstein, locataire au WTC7)

Je me souviens avoir reçu un appel du chef du département des incendies qui m'annonçait qu'il n'était pas certain de pouvoir contenir l'incendie. Il me dit qu'il y avait tellement de pertes de vie, qu'il valait mieux le « tirer ». Alors ils l'ont « tiré » et on a vu l'édifice s'effondrer.

- Des galions qui voguent, des gros bateaux, cargos arrivant, bateaux de tourisme, des parcs, des voitures, des édifices immenses, tout ça 24 heures par jours : le rêve devenu réalité. Je ne connais personne qui ne soit venu ici qui ne comprenne pas ce que ça voulait dire. J'ai plusieurs amis du Liban et ça nous a tous touché de la même façon. On s'assoit au centre-ville, sur Broadway en plein milieu de semaine et il n'y a plus personne qui vient, les gens se cachent dans leur trou et ne veulent pas en sortir.
- Je demande des preuves aux gens à tous les jours. Dites-moi que je suis libre. Comment se fait-il que je n'ai pas la liberté de dire ce que je pense et crois. Vous m'aviez dit que j'avais liberté de paroles dans ce pays! Pourquoi ne puis-je pas dire ceci? Pourquoi je ne peux pas être en désaccord? Ah! Si vous êtes en désaccord vous êtes un traître ...! Vous ne pouvez pas dire ceci car vous êtes en désaccord avec votre gouvernement. Alors quoi, que faites-vous? Vous encouragez le terrorisme? Non, je veux la réalité, la liberté, la vérité, la liberté... la liberté est un mot immense. Ça ne veut pas seulement dire des échanges commerciaux à notre guise... La liberté c'est de faire ce que vous voulez dans la nature tant et aussi longtemps que vous ne l'offensez d'aucune façon. Et maintenant essayez de faire ça ici... c'est ... oubliez ça, vous ne pouvez pas. Nous sommes l'Amérique nous sommes supposés être cela.
- La base aérienne de l'armée est à dix minutes abord d'un petit avion et je crois deux minutes dans un de ces avions à réaction. Et ils ne sont jamais venus...
- C'est leur premier pas (à ce gouvernement) dans leur quête de nous enlever toute liberté et mes pauvres concitoyens américains et.... eux-mêmes ils leur ont laissé tout le champ libre pour faire ça. Abandonner la liberté contre un rêve d'être en sécurité.
- La liberté ce n'est pas simple. La liberté est coûteuse, elle n'est pas gratuite.

*From the mountains to the praries – Des montagnes aux prairies
To the oceans white with foam – En passant par les mers blanches d'écumes
God bless A merica My home sweet home – Que Dieu bénisse l'Amérique notre chère demeure
From the mountains to the praries – Des montagnes aux prairies
To the oceans white with foam – En passant par les mers blanches d'écumes
God bless A merica My home sweet home – Que Dieu bénisse l'Amérique notre chère demeure
God bless A merica My home sweet home - Que Dieu bénisse l'Amérique notre chère demeure*

Tous les efforts ont été fait pour préserver l'intégralité des séquences originales de Rick Siegel afin qu'il puisse éventuellement servir de preuve en cour pénale de façon à mener les esprits diaboliques qui ont fomenté ces horribles événements du 11 septembre 2001 à faire face à la justice.

Seulement quelques corrections de base en audio et en vidéo (couleur) ont été apportées de façon à permettre un visionnement et une écoute plus clairs.

L'arrêt sur image, l'agrandissement d'images et le ralenti ont été utilisés afin de permettre l'analyse des séquences et sont indiqués dans la vidéo lorsqu'ils sont utilisés.

Croyez en vos yeux et vos oreilles. Trouvez vos propres conclusions. Développez votre propre opinion et agissez selon votre conscience.

FIN